Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1945)
Heft: 1

Werbung

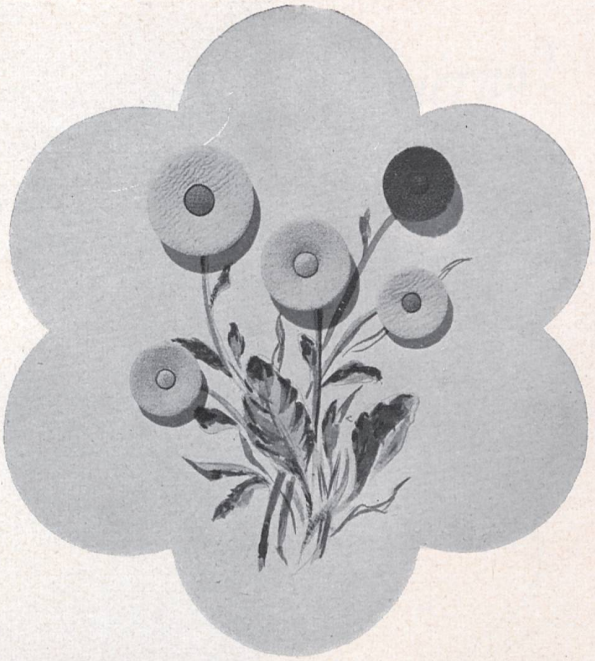
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

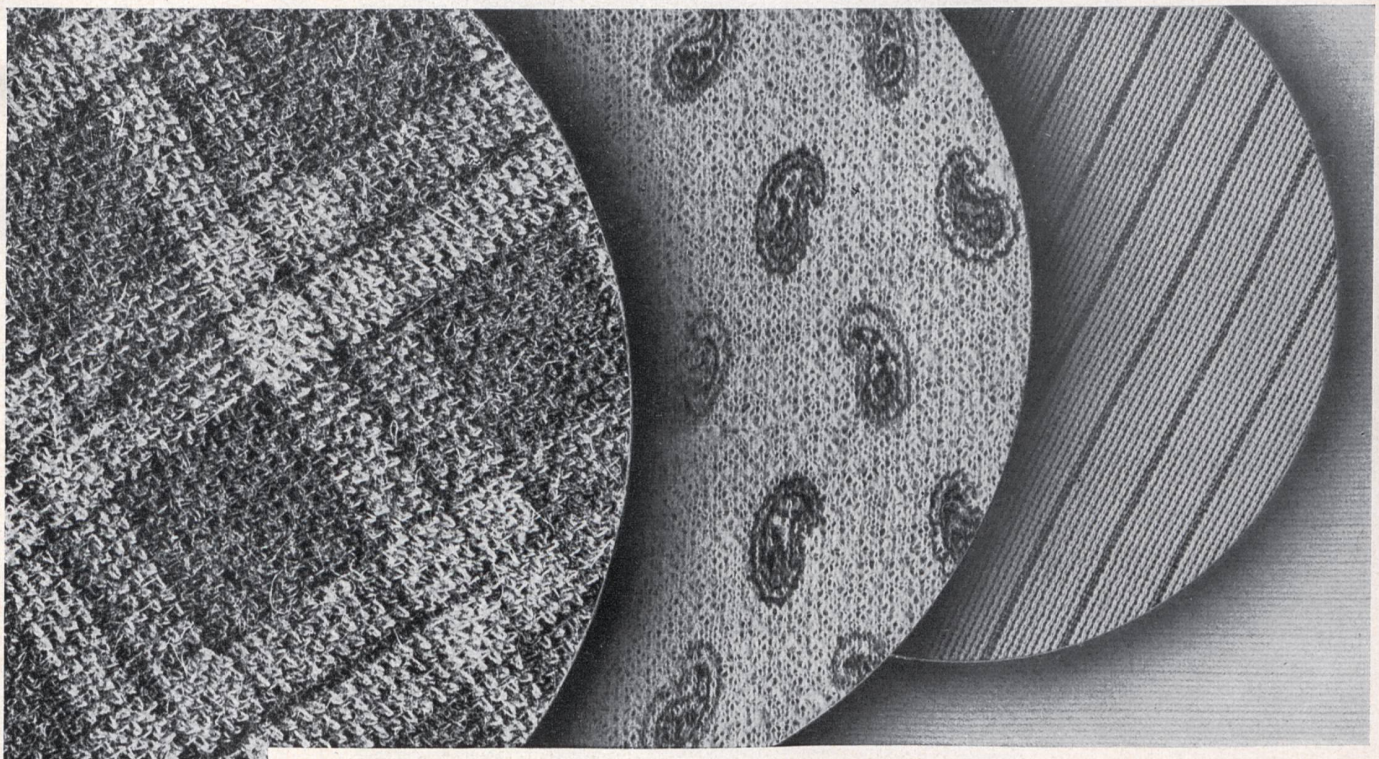


FORMAS DE TODO GÉNERO PARA LA CONFECCIÓN DE BOTONES POR CUBRIR CON TEJIDO

KASPAR HUMBEL

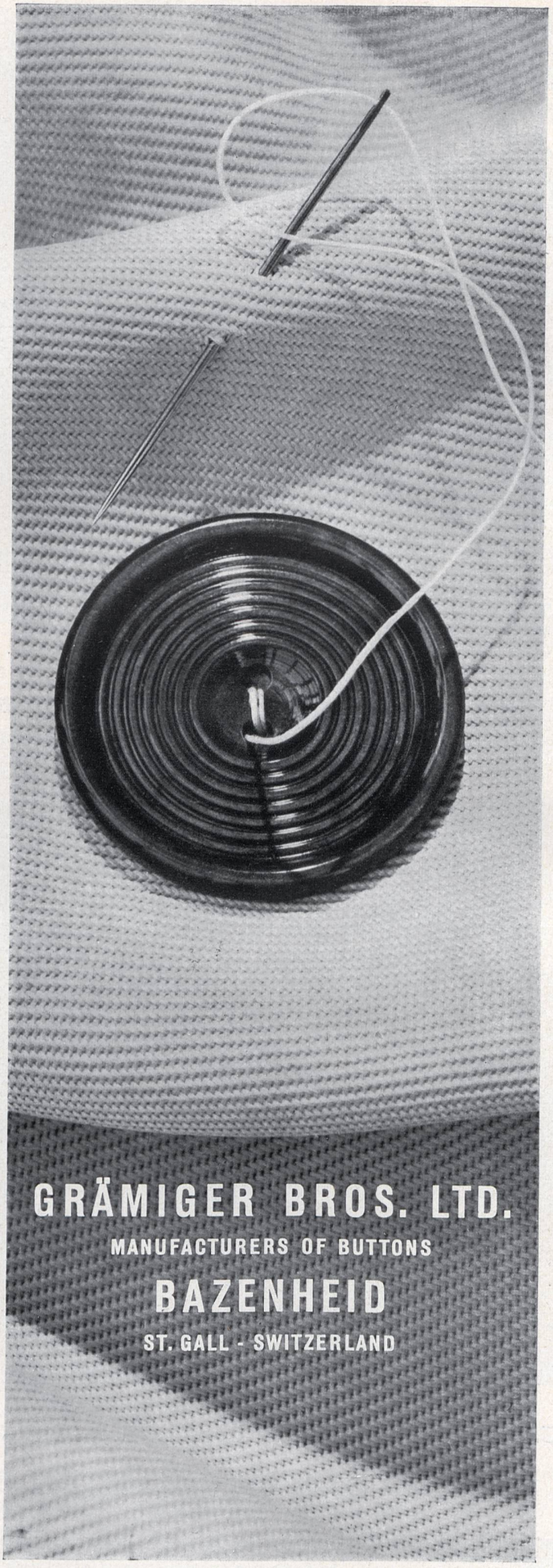
Fábrica de botones

UETIKON AM SEE.

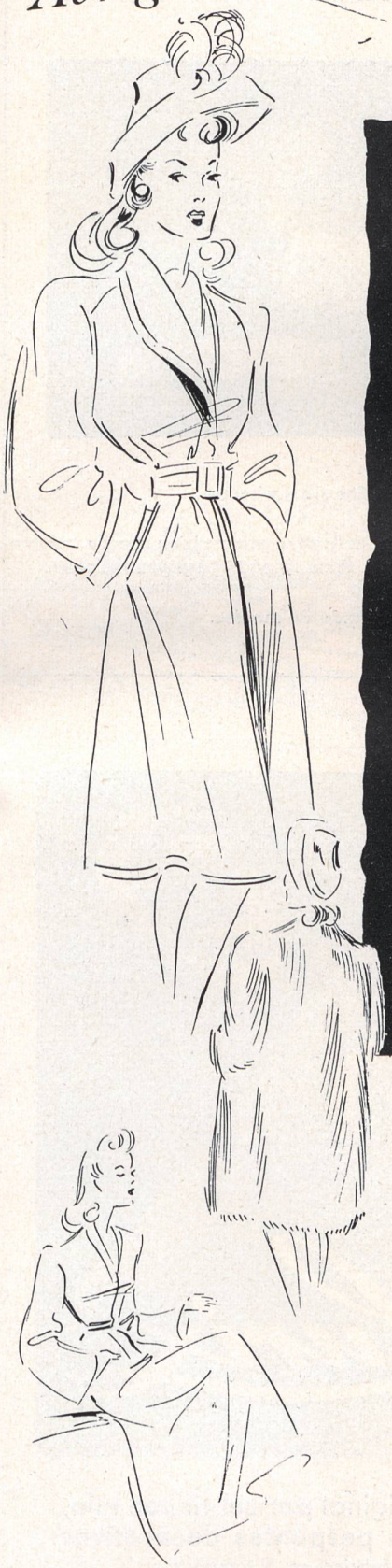


G. MULLER-RENNER S. A., Fábrica de géneros de punto, **KREUZLINGEN**

Especialidad en tejidos jersey


GRÄMIGER BROS. LTD.
MANUFACTURERS OF BUTTONS
BAZENHEID
ST. GALL - SWITZERLAND

Abrigos, batas y chaquetas de cama para el invierno!



En pleno invierno, cuando sopla el cierzo que penetra en todas partes y nos hiela hasta el aliento de la boca, estas prendas no nos abrigan bastante. Pero telas de lana o pieles demasiado pesadas molestan y entorpecen los movimientos. Y por eso es por lo que modistos y sastres, peleteros y fabricantes de confección prefieren, sobre todo, forros de abrigo. Pero hay que saber escoger muy bien la tela para el guatado. Sólo la mejor calidad conviene para ello.

La guatelina-WG tela para acolchar forros

es un tejido de mallas de abrigo, rico, mullido y, sin embargo, muy ligero; tiene todas las cualidades apropiadas para une tela de esta clase. La guatelina-WG está muletonada en sus dos caras, y es suave como una guata ligera, pero no obstante resistente merced a su textura. La guatelina-WG se parece a una piel muy fina por los innumerables pelos de sus fibras, que se mantienen firmes en el fondo de jersey, y forman sobre éste una doble capa, cuyo poder de aislamiento térmico es elevado, merced a la cantidad de aire que ella contiene. Su poder aislador es mayor por el hecho que las fibras textiles usadas para su confección, están, previamente, frisadas como las de la lana.

Pidan muestras a:

Eduard Grossmann-Appert,

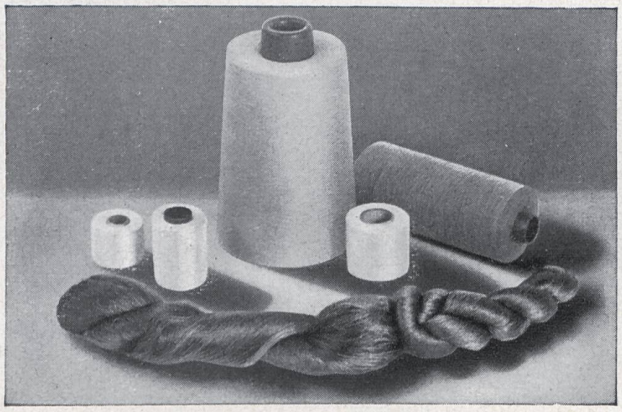
Fabrica de algodon en rama y guatelina Thalwil cerca de Zurich (Suiza)

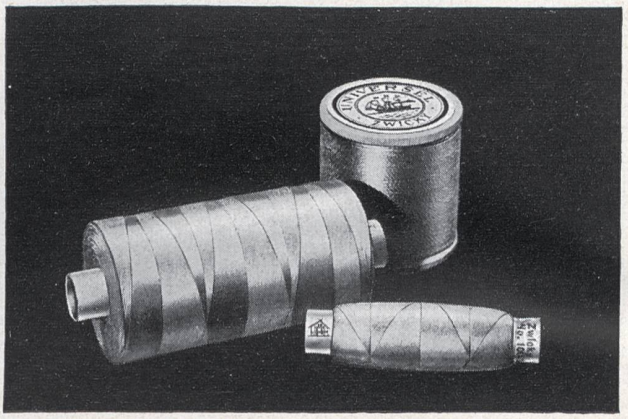
Zwicky y Cía - Wallisellen-Zurich

RETORCEDURA Y TINTE DE SEDAS

FUNDADA EN 1840

Teléfono : 93 24 11, Wallisellen - Dirección telegr. : Zwicky, Wallisellen



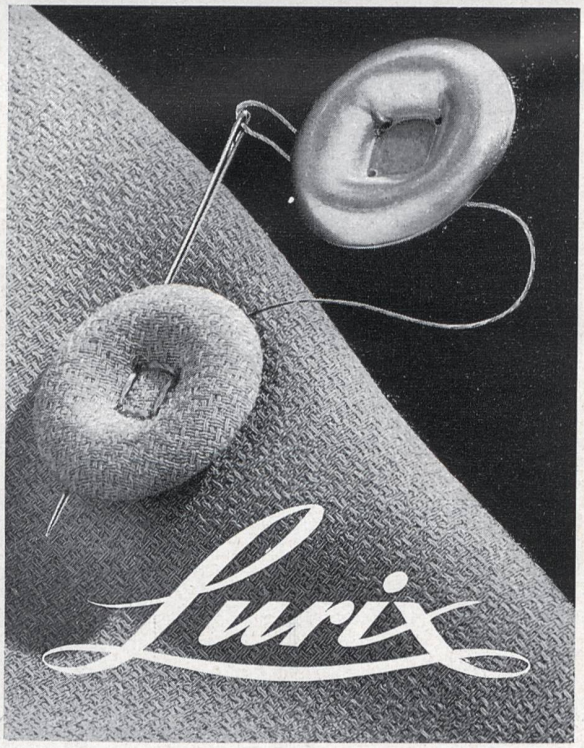


Hilos torcidos de seda de todo género, brutos y teñidos, entregados en todos sus acabados

Trame, organzín, grenadina, hilados especiales y mezclados para las tejedurías, la fabricación de géneros de punto, de tejidos de cerner y de cables.

Sedas para coser, bordar y para hacer ojales. Sedas quirúrgicas y para la pesca. Hilos de seda para guarniciones.

Tinte de hilados de seda, rayón, algodón y fibrán, en madejas. Tinte y acabado de medias.



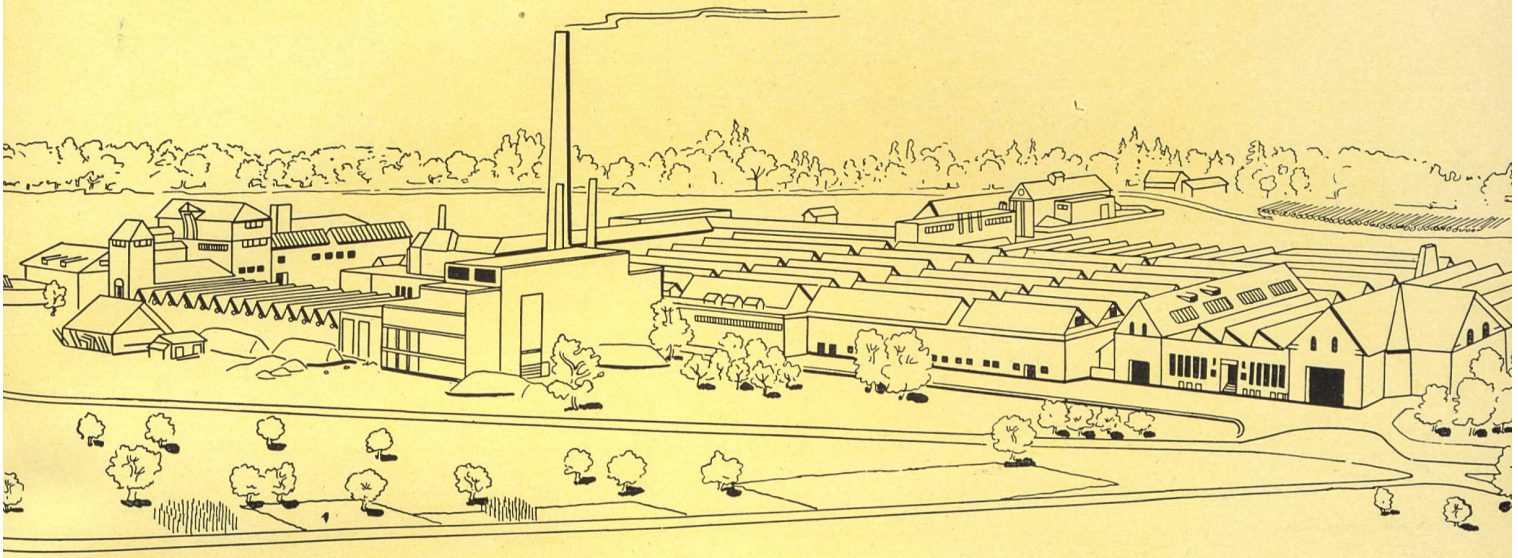
El botón original por cubrir con tela, con cuatro pespuntes decorativos

Se fabrica en 5 tamaños

Modelo registrado internacional

RIX S.A., CLARIDENSTRASSE 36, ZURICH

PUBLISHED AT THE EXPENSE OF THE SWISS GOVERNMENT — PRINTED IN SWITZERLAND



SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE S.A.
EMMENBRÜCKE

Rayón · Fibrán

Sin colores, nuestras telas, nuestras modas, nuestras habitaciones y hasta nuestra misma vida serían tristes y sombrías, pues son los colores los que animan la moda, hacen más bellas a las mujeres e iluminan nuestra existencia. Aun el jardinero más afortunado no encontrará en su jardín florido un sólo matiz que no pueda ser hallado en nuestros muestrarios de colores. Aquí resplandecen alegremente un rojo más rojo que la amapola, un azul como jamás ha visto un lago y un amarillo más brillante que el de la retama. Las más delicadas flores del manzano apenas si pueden competir en suavidad de tono con nuestros modernos colores de pastel. Para cada objeto y para cada fibra existe un colorante de la solidez deseada.

Nuestros abuelos tuvieron que luchar con mayores dificultades. Con gran trabajo pudieron obtener de la rubia un rojo mate y de la planta del índigo un azul casi negro. La púrpura real, que preparaban de una especie de caracoles y cuya belleza era loada por los antiguos trovadores, no era sino un apagado violeta que desdeñaría la mujer de nuestros días.

Pero un día se descubrió el color artificial. En sus laboratorios, trabajando en sus matraces y sus mecheros, los químicos hallaron la posibilidad de preparar materias colorantes del carbón y del alquitrán. Así se inició la marcha triunfal de los colores. A este progreso ha contribuído en gran parte la casa «Ciba», pues de sus laboratorios y fábricas han surgido centenares de colorantes de fascinadora belleza y asombrosa calidad. Día y noche salen de Basilea barriles de colorantes «Ciba» con destino a todos los países del globo. Si una Joan Doe muestra predilección por el brillante color naranja de su chal de lana o una Ying-Tschun se siente feliz por los delicados colores de su túnica, si personas de todo el mundo llevan el sol a sus viviendas en forma de alfombras de colores, alegres cortinajes y telas de decoración para muebles..., considérese cuánto tienen que agradecer a los trabajos de los químicos de la «Ciba». Permítanos Vd. que le contemos en los siguientes anuncios cómo se preparan colorantes.

Sociedad para la Industria Química en Basilea

CIBA